



Chambre de Commerce
et d'Industrie Suisse-Algérie

Premier Symposium Economique



Algéro - Suisse

Vendredi 25 novembre 2011

PROGRAMME

valartisgroup⁺

BG

Ingénieurs Conseils
Ingenieure & Berater
Consulting Engineers

Bat Ezzouar

CENTRE COMMERCIAL & DE LOISIRS

SGS



Swisscham-Africa

Member of the European Business Network EBCAM

Wirtschaftskammer Schweiz-Afrika
Chambre Economie Suisse-Afrique
Camera Economica Svizzera-Africa

Banque Algérienne du Commerce Extérieur S.A.

Message de la Secrétaire d'Etat à l'économie



Marie-Gabrielle Ineichen-Fleisch
Secrétaire d'Etat à l'économie

Chères amies et chers amis de l'Algérie, chère lectrice, cher lecteur,

Je me réjouis de l'initiative de la Chambre de Commerce et d'Industrie algéro-suisse (CCIAS), qui, en collaboration avec l'Ambassade d'Algérie à Berne, a voulu organiser un symposium économique sur l'Algérie.

Aujourd'hui, nous faisons face à une situation difficile, où les risques liés à la conjoncture internationale sont considérables. La fragilité de la reprise dans beaucoup de pays, les tensions persistantes sur les marchés financiers et les problèmes d'endettement de nombreux Etats industrialisés sont lourds de dangers pour l'évolution conjoncturelle internationale. Bien que la Suisse ne souffre pas d'un problème structurel dû à son endettement, l'économie suisse n'est pas pour autant épargnée. La force du franc sommée au ralentissement de la conjoncture mondiale pénalisent notre industrie exportatrice, et pèsent sur notre croissance économique. Dans un monde globalisé, nos économies se trouvent en interdépendance et nos industries sont en concurrence permanente sur le marché global. Bien sûr, nous devons veiller à ce que le marché suisse reste compétitif, attrayant et innovateur tout en diversifiant notre ouverture de marché. L'Algérie peut représenter un marché prometteur.

Les pays de l'Afrique du Nord ainsi que d'autres pays arabes connaissent à présent des bouleversements

politiques sans précédents qui ont des répercussions sur leur activité économique. L'Algérie jouit par contre d'un relatif calme, d'un cadre économique stable et de finances publiques saines. Grâce à ses richesses pétrolières et gazières, l'Algérie s'engage aussi bien dans la diversification de son économie avec des projets d'investissement de grande envergure que dans l'amélioration de son cadre juridique afin de pouvoir offrir aux investisseurs étrangers un environnement favorable. Depuis son indépendance, la Suisse entretient de très bonnes relations avec l'Algérie, ce que confirment le nombre croissant d'accords bilatéraux conclus ainsi que la fréquence de visites à haut niveau au cours des dernières années. Du 16 au 18 octobre passés, j'ai eu moi-même l'occasion de visiter ce pays et de profiter de l'hospitalité algérienne.

Lors de ma visite à Alger, j'ai également pu aborder avec plusieurs ministres des thèmes qui intéressent particulièrement les sociétés suisses opérant en Algérie tels que, par exemple, la loi de finances complémentaires, le traitement préférentiel des sociétés de l'Union européenne et les négociations sur l'accord de libre-échange entre les Etats de l'AELE et l'Algérie. Tous mes interlocuteurs ont montré leur ouverture et leur disponibilité à discuter ces sujets avec moi et les représentantes et représentants des sociétés suisses qui m'accompagnaient. Je vois cela comme une bonne base pour une coopération économique entre la Suisse et l'Algérie. Le symposium économique de Zurich contribuera à approfondir la discussion sur ces thèmes et à mieux nous faire comprendre les motivations des uns et les besoins des autres.

Je souhaite plein succès aux organisateurs de cette manifestation et j'encourage les sociétés suisses à y participer.

Message du Président



Alain Rolland, Président de la CCIISA

Record historique d'investissements directs étrangers en Algérie

L'organisation du 1er Symposium algéro-suisse par la Chambre de Commerce et d'Industrie Suisse-Algérie s'inscrit dans la dynamique des relations économiques et commerciales qu'entretiennent nos deux pays amis.

La participation de Monsieur Mohamed Benmeradi, Ministre algérien de l'Industrie, de la PME et de la Promotion des Investissements et celle de Madame Marie-Gabrielle Ineichen, Secrétaire d'Etat à l'économie, démontrent l'importance accordée aux échanges bilatéraux.

Dans un contexte où l'Algérie est engagée dans un très ambitieux programme d'investissements destiné à asseoir les bases d'un développement économique harmonieux (USD130 Milliards :parachèvement des grands projets ;156 Milliards engagement de nouveaux projets sur 5 ans), les investissements directs étrangers deviennent une priorité à la fois pour contribuer à cet effort de développement ancré dans la modernité et assurer un véritable transfert de technologie et de savoir-faire,

générateur d'emplois.

Au premier semestre 2011, l'Agence nationale de développement de l'investissement (ANDI) a justement enregistré un record historique. Le montant total des investissements directs étrangers a atteint 435 milliards de dinars (plus de 4 milliards d'euros).

Parmi les grandes entreprises suisses actives sur le marché, relevons PMI ,Syngenta, Nestlé, MSCA , Mediterranean Shipping Company, Roche, SGS, Stadler Rail ou Valartis Group. Toutes s'illustrent par une caractéristique très précieuse pour l'économie algérienne: elles ne sont pas liées aux hydrocarbures. La force des relations de partenariat économique entre l'Algérie et la Suisse se retrouve en outre dans les chiffres de la balance commerciale du premier pays. La Suisse se place ainsi au dix-septième rang des états clients de l'Algérie. La valeur de nos importations en provenance de ce pays s'élevait à 128,8 millions d'euros l'an dernier. La valeur des marchandises helvétiques livrées en Algérie en 2010 avoisinait les 400 millions d'euros. La Suisse apparaît ainsi comme le douzième état fournisseur de l'Algérie.

La stabilité de nos pays aidant, les perspectives sont prometteuses et devraient profiter de la conclusion d'un accord de libre-échange que j'appelle de mes vœux les plus chers.

La Chambre de Commerce et d'Industrie Suisse-Algérie a pour mission d'accompagner les investissements suisses en Algérie et bien sûr de mieux faire connaître la production algérienne en Suisse. Ce 1er Symposium a pour objectif de mettre en lumière les nombreux secteurs concernés : industrie technologique, agro-alimentaire, pharma, énergie...

Je remercie tous les généreux sponsors qui nous ont permis de financer cette rencontre importante, ainsi que tous les participants.

Que cette journée soit fructueuse pour tous.

Organisé par la Chambre de Commerce et d'Industrie Suisse - Algérie
en partenariat avec l'Ambassade d'Algérie à Berne et
l'Ambassade de Suisse à Alger
Vendredi 25 novembre 2011, Radisson Blu Hotel, Zurich Airport

P R O G R A M M E

08h30 Inscription - accueil

- | | | |
|-------|-----------------------|--|
| 09h00 | Souhaits de bienvenue | • M. Alain Rolland, Président CCISA |
| 09h10 | Discours de bienvenue | • M. El Haoues Riache, Ambassadeur d'Algérie à Berne |

Promotion des investissements en Algérie

- | | | |
|-------|--|--|
| 09h20 | Nouvelles dispositions et présentation de la bourse de projets d'investissements en partenariat
Secteurs : agro-alimentaire, chimie, énergies renouvelables, transports et pharma | • M. Mansouri, Directeur général ANDI
Agence Nationale de Développement de l'Investissement |
| 10h00 | Fiscalité et investissements | • Représentant du Ministère des Finances |
| 10h30 | Investissements directs étrangers et transfert des profits | • M. Ali Mustapha, Directeur Général des Changes,
Banque d'Algérie |

Intervention de Monsieur Mohamed-Seghir Benbouzid, PDG de la Banque Algérienne du Commerce Extérieur, ZURICH

10h45 Pause-café

Climat et opportunités d'affaires en Algérie

- | | | |
|-------|---|---|
| 11h00 | Climat des affaires | • Reda Hamiani, Président du Forum des chefs d'entreprises, Vice-Président de la CCI/SA |
| | Success story | • Mohamed Chami, Directeur général de la Chambre de Commerce d'Algérie |
| | | • Alain Rolland, Président de la Société des Centres Commerciaux d'Algérie et Managing Director Valartis Asset Management |
| 11h20 | Opportunités d'affaires | • Abdelmadjid ATTAR, Managing Director Petrochem 2000 Economie d'énergie et développement durable et Vice-Président de la Chambre de Commerce et d'Industrie Suisse-Algérie |
| | | • Sid-Ahmed Tibaoui, Directeur Général World Trade Center AlgeriaTCA |
| 11h35 | Le développement du secteur pharmaceutique et la politique de partenariat international | • Représentant du secteur pharmaceutique. |
| 11h50 | Le programme d'investissement 2010/2014 dans le secteur hydraulique. | • M. Bekki Said, Chef de division, représentant du secteur des ressources en eau. |
| 12h05 | Le programme d'investissement 2010/2014 dans le secteur des transports. | • Mme Belbouab, Directrice des transports terrestres et urbains, représentante du Ministère des Transports. |

Rencontres B to B sous forme de tables rondes

- 12h20 Bourse de projets de partenariat • ANDI et entrepreneurs présents

Relations d'affaires et investissements dans le secteur agro-alimentaire
Relations d'affaires et investissements dans le secteur pharmaceutique et chimie
Relations d'affaires et investissements dans le secteur de l'hydraulique
Relations d'affaires et investissements dans le secteur des transports
Relations d'affaires et investissements dans le secteur de l'énergie et des mines

13h00 Déjeuner

Reprise des travaux

15h00 Intervention de Madame Marie-Gabrielle Ineichen-Fleisch, Secrétaire d'Etat à l'Economie

15h15 Intervention de Monsieur Mohamed Benmeradi, Ministre de l'Industrie, de la PME et de la Promotion des Investissements Politique de développement et orientations majeures du programme 2010/2014

15h30 Discussions ouvertes sur les présentations et travaux de la journée

16h30 Cocktail de clôture



Swisscham-Africa
Member of the European Business Network EBCAM

valartisgroup⁺

Bat Ezzouar

CENTRE COMMERCIAL & DE LOISIRS

SGS

Banque Algérienne du Commerce Extérieur S.A.

Programme de développement 2010-2014

Montant alloué : 286 milliards de US \$

Destination

- Parachèvement des Grands Projets (130 milliards de US\$)
- Engagement de projets nouveaux (156 Milliards de US\$)

Principaux secteurs concernés par le programme d'investissements publics (chiffres indicatifs)

- Habitat : 3700 milliards de dinars • Travaux publics : 3000 milliards de dinars.
- Ressources en eau : 2000 milliards de dinars • Jeunesse et des Sports : 1100 milliards de dinars.
- Développement Rural : 1000 milliards de dinars • Enseignement Supérieur : 800 milliards de dinars.
- Education Nationale : 800 milliards de dinars • Santé : 700 milliards de dinars.

Affectation des investissements

- Amélioration du Développement Humain : (40% du coût global du programme)
- 5000 Etablissements de l'Education Nationale • 1500 infrastructures de santé
- Deux millions de logements • 5000 infrastructures pour les secteurs de la jeunesse et les Sports
- L'amélioration de l'alimentation en Eau potable

Poursuite du Développement des Infrastructures de base et l'Amélioration du Service Public (40% du coût global du Programme) :

- Travaux publics 40 milliards de US\$ • Transports 35 milliards de US\$)
- Appui au Développement de l'Economie Nationale.(20 milliards de US\$)
- Développement industriel : 20 milliards de US\$) • Encouragement à la création d'emplois : (4 milliards de US\$).
- Développement de l'Economie de la Connaissance : (3 milliards de US\$).
- Aménagement du Territoire et Environnement : (7 milliards de US\$).

Programme d'action de la CCI/SA 2011/2012

Promotion des actions de la CCISA

Entretiens et Contacts avec les Pouvoirs publics algériens et suisses.

Activités Internes.

- Travaux de la Septième Assemblée Générale (Alger, 26 juin 2011)
- Sessions du Comité de Direction trimestriellement (prochain, fin septembre 2011).

Collaboration avec les Institutions Suisses

L'organisation de la participation suisse aux manifestations spécialisées en Algérie en collaboration avec :

- L'OSEC • La Chambre Suisse-Afrique • La Chambre Arabo-Suisse • Les Ambassades des deux pays.

Organisation de journées techniques en 2011/2012

- Symposium Economique algéro-suisse Zurich (Novembre 2011).
- Journée d'étude «Législation fiscale et douanière», (Alger, Janvier/Février 2012).
- Journées techniques Algéro-Suisses «Energie et Développement durable» (Alger, Avril/Mai 2012).
- Journée technique Industrie pharmaceutique (Alger, Mai 2012).
- Forum International de la Finance, en partenariat avec Geneva Business School (Alger, Mai 2012).
- Foire Internationale d'Alger (Juin 2012).

Fonction conseils et appui technique aux entreprises

Structure fonctionnelle en permanence.

Promotion commerciale exportations algériennes (2012)

- Participation d'hommes d'affaire algériens aux foires spécialisées en Suisse organisées en collaboration avec la CACI et ALGEX et le Forum des Chefs d'Entreprises.

Communication / information

- Production de la revue suisse/algérie • Maximiser le fonctionnement du site Internet de la CCISA
- Veille informative sur la législation commerciale, fiscale, douanière liée aux investissements.

Les membres du comité de direction de la Chambre de Commerce et d'Industrie Suisse/Algérie

Alain ROLLAND : Président,
Pdg de la Société des Centres Commerciaux d'Algérie (SCCA)

Brahim BOUDGHENE-STAMBOULI : Directeur exécutif

Rédha HAMIANI : Vice-Président
Président du Forum des Chefs d'Entreprises (FCE)

Abdelmadjid ATTAR : Ancien ministre,
Ancien Pdg de Sonatrach, Directeur de société

Sid Ahmed TIBAOUI : Directeur général World
Trade Center Algeria

Mohamed CHAMI : Directeur Général de la Chambre
Algérienne de commerce et d'industrie

Nicolas IMBODEN : Ancien ambassadeur,
Pdg de société

Hervé DESSIMOZ : Directeur général groupe architecture

Jean-Philippe FAVRE : Expert financier, Pdg Fx Finance

Denis POURLIER-CUCHERAT : Ingénieur Bonard&Gardel

Bulletin d'adhésion

Conditions annuelles pour être membre

Nous nous inscrivons en qualité de :

- Petite société (jusqu'à 20 personnes) Cotisation annuelle : 600 CHF / 50 000 DA
- Moyenne Société de (21 à 100 personnes) Cotisation annuelle : 800 CHF / 65 000 DA
- Société (Dès 101 personnes) Cotisation annuelle : 1 500 CHF / 130 000 DA
- Grandes Sociétés Cotisation annuelle : 2 500 CHF / 200 000 DA

Société :

Adresse :

Personne responsable :

Fonction :

Téléphone :

Fax :

E-mail :

Produit :

Domaine d'activité :

Ce document est à retourner

Dûment renseigné à :

CCI/SA - 4, Place du Molard,

Case postale 3458, 1211 Genève,

Tél. : + 22 716 10 00 - Fax : + 22 716 10 77

Date et signature

Chambre de Commerce et d'Industrie Suisse/Algérie

I N F O R M E R , C O N N E C T E R , D É V E L O P P E R

Manifestations

- Organisation de programmes de rendez-vous d'affaires.
- Forum d'Affaires Algéro-Suisse.
- Séminaires & Conférences Techniques.
- Déjeuners spécifiques avec des personnalités de premier plan.
- Ateliers spécifiques.

Publications, travaux techniques

- Revue de presse économique quotidienne.
- Revue Economique Trimestrielle.
- Législation et Réglementation économiques.
- Guide des Foires et Salons en Algérie et en Suisse.
- Réalisation d'études techniques et liste de prospection sectorielle de marché (à la demande).

Avantages membres

- Tarif préférentiel pour la participation à nos manifestations.
- Programme d'activités exclusif.
- Accès aux rédactionnels de nos publications.
- Relais d'information dans notre Revue Economique.
- Service de renseignements et de mise en relation.
- Tarif préférentiels pour nos services d'appui.

Chambre de Commerce et d'Industrie Suisse / Algérie

Votre réseau d'affaires Algéro-Suisse



Suisse : 4, Place du Molard, Case postale 3458, 1211 Genève
Tél. : + 22 716 10 00 - Fax : + 22 716 10 77

Algérie : Centre Commercial Sofitel, 170, Rue Hassiba ben Bouali, El Hamma, Alger
Tél. / Fax : 021 67 86 10 / 11 - Email : ccisalger@gmail.com - Site web : www.chambrealgerosuisse.com